

Public Information Ichihara

No.1532 March 15th 2019

Translated by

Ichihara International Association

Tel (23)9826

2019 Rugby World Cup Warm-up Match, Japan vs New Zealand

Do not miss the first game in Japan, between New Zealand's team, Hurricanes B, and Japanese team, "Wolfpack", specially formed mostly by Sunwolves' players and candidates to represent Japan in the 2019 Rugby World Cup!

Date and time: Saturday, April 20, 2019, 2:00 P.M. kick-off

Venue: ZA Ori Pri Stadium (Location: 326, Iwasaki, Ichihara-shi, Chiba-ken)

Game: Wolfpack vs Hurricanes B

■ Free for Kids!!!

Free admission fee for elementary school and junior high school students living in Ichihara City.

*To watch the game free of charge, bring and show the school name tag or student's ID of the year of 2019 at the entrance.

■ Free for 1,000 Citizen!!!

Free admission fee for one thousand citizen selected by the lottery.

How to apply: Send a postcard writing representative's name, postal code, address, telephone number, names of persons wishing to watch the game (up to two people including the representative), and their age.

Deadline of application: Friday, March 29

Note: One application for one person is available.

Multiple application including person's name wishing to watch the game is invalid.

Lottery result will be sent to the representatives early in April.

Where to apply: Olympic and Paralympic Promotion Office (Address: 〒290-8501 1-1-1, Kokubunjidai Chuo, Ichihara-shi)

■Special Price for Residents of Chiba Prefecture!!!

The initial sales will be launched for the residents of Chiba Prefecture from March 20 (Wed). Search “Ticket Rugby” in the website for details.

For more information, call Olympic and Paralympic Promotion Office (Tel: 23-9872)

Sun Plaza will be temporary closed

Sun Plaza will be temporary closed on March 23 (Sat) for floor cleaning.

For more information, call Sun Plaza (Tel: 24-1151), or Citizens Activity Support Division (Tel: 23-9801)

Daily Life Guidebook and Consultation Service for International Residents

■Revision of the Daily Life Guidebook

Daily life guidebook, writing necessary information for foreign residents to live in the city comfortably, was revised in English, Chinese, and Korean version.

The guidebook is available at Human Rights and International Exchanges Division, Civil Division, branches, and the city website.

■Change of the Open Days of Consultation Service

Open days of consultation service for English speaking citizen will change from April.

Open days and hours: Tuesdays and Fridays, 9:30 A.M. – 3:30 P.M.

Note: Advance reservation is recommended.

Consultation Desk: Human Rights and International Exchanges Division, 2nd floor, Old bldg., Ichihara City Office (Tel: 23-9866)

For more information, call Human Rights and International Exchanges Division (Tel: 23-9826)

Unwanted Items Information

Bonsai pot, refrigerator, drawer made of paulownia wood, study desk, slide for kids,

high-chair for infant, hina doll, stand for game of shogi match

※Please be noted that some items are already given when you make a contact.

For more information, call Consumers Center (Tel: 21-0844)

Health Consultation

Fee: Free

Number of participants: First five applicants

How to apply: Apply by phone by three days before the consultation date.

Date, time and place:

Place	Date	Time
Hoken Center	Apr 23 (Tue), May 21 (Tue)	9:15 am – 11:15 am
Anessa (Anesaki Health and Welfare Center)	Apr 9 (Tue), May 14 (Tue)	1:30 pm – 3:30 pm
Nanohana kan (Nambu Health and Welfare Center)	Apr 19 (Fri), May 24 (Fri)	

For more information, call Hoken Center (Tel: 23-1187)

Food consultation

Date: April 15 (Mon), April 25 (Thu), May 8 (Wed), or May 23 (Thu)

Place: Hoken Center

Fee: Free

Number of participants: First eight applicants for each day.

How to apply: Apply by phone by seven days before consultation date.

Note: Those who are taking medicine or under treatment are not eligible.

For more information, call Hoken Center (Tel: 23-1187)

Health Events

■Pre-mother class

Date: April 21 (Sun) for women who expect delivery in July or August

May 19 (Sun) for women who expect delivery in August or September

Time: 9:00 am – noon

Place: Hoken Center

Eligibility: Women in her first pregnancy

Number of participants: First thirty applicants for each day

Fee: Free

How to apply: Apply by phone by ten days before the class.

Note: You can attend the class with your family member (one person only)

■ **Maternity cooking class**

Place: Hoken Center

Date: May 14 (Tue)

Time: 10:00 am – 1:30 pm

Eligibility: Women between 16th and 33rd weeks of pregnancy

Number of participants: First ten applicants for each day

Fee: 400 yen

How to apply: Apply by phone by April 26 (Fri)

■ **Baby food class (Latter stage of baby food)**

Place: Hoken Center

Eligibility: 10 months old babies and their guardians

Date: Babies who were born in June 2018⇒ April 16 (Tue) (Apply by April 9 (Tue))

Babies who were born in July 2018⇒ May 15 (Wed) (Apply by May 8 (Wed))

Time: 10:00 am – 11:30 am for both days

Number of participants: First ten pairs of applicants for each day

Fee: Free

How to apply: By phone

For more information, call Neuvora Center for Parenting (Tel: 23-1215)

Body Care and Fitness Class after Delivery (Two times in all)

Date: April 16 (Tue) and 25 (Thu)

Time: 9:30 am – noon

Place: Hoken Center

Contents: Balance ball exercise, communication skill work, self-care, etc.

Eligibility: Babies born in January 2019 and their mothers

Number of participants: 14 pairs of baby and mother selected by lottery

Fee: 500 yen

How to apply: Apply by phone by March 28 (Thu)

Note: Sibling of the baby cannot accompany. Those who have exercise limitation cannot participate. Pregnant women cannot participate. Those who are under medical treatment need doctor's permission.

For more information, call Neuvora Center for Parenting (Tel: 23-1215)

To Ban Illegal Dumping

Illegal dumping by people who lack of moral will not only damage the beauty of town but also cause environmental pollution and is vicious crime.

Illegal dumping is a crime

When you see illegal dumping, inform it to the following desk.

- Illegal Disposal Management and Surplus Guidance Division
(Tel: 23-9858 / 8:30 A.M. – 5:15 P.M. on weekdays)
- Ichihara City Illegal Dumping Stop Call
(Tel: 24-5374 / Other time than the above)

For more information, call Illegal Disposal Management and Surplus Division (Tel: 23-9858)

Municipal Tax Payment for the Fiscal Year of 2019

If you do not pay within the period of payment, you might have to pay the penal interest. If non-payment is continued, you might receive the punishment of getting seized your property.

Due date of municipal, prefectural, real-estate and light vehicle tax is as follows:

Month	Kinds of taxes
April	Real Estate Tax – 1 st period

May	Light Vehicle Tax
June	Municipal and Prefectural Tax – 1 st period
July	Real Estate Tax – 2 nd period
August	Municipal and Prefectural Tax – 2 nd period
September	-
October	Municipal and Prefectural Tax – 3 rd period
November	-
December	Real Estate Tax – 3 rd period (by December 25)
January	Municipal and Prefectural Tax – 4 th period
February	Real Estate Tax – 4 th period
March	-

■ Account Transfer Payment

Account transfer payment is convenient, since you don't need to go to banking facilities each time for payment.

-How to apply: Fill in the blanks of the application form available at banking facilities and post offices in the city. Apply at a banking facility or post office with the application form, tax notice, bankbook and registered seal (todokede-in).

■ Pay at a convenience store

Payment is available even at night time or holidays at any convenience stores. Bring tax payment slip within expiration day to a convenience store. After payment, keep a receipt safe. (Tax payment slip without a bar code is available only at banking facilities.)

For more information, call Tax Division (Tel: 23-9810)

Consultation Service on Adjustment of Debts

Those, who fall behind in their payments of municipal tax and national health insurance fee due to huge debt with a consumer finance services or credit services, can receive advice of adjustment of debts from a lawyer.

Date and time: The third Wednesday of each month, 10:00 A.M.-4:00 P.M.

Place: City Office

Consultation Time: Thirty minutes to one hour

Fee: Free

How to apply: Apply by phone in advance.

Where to apply: Debt Collection Management Division (Tel: 23-9852)

For more information, call Debt Collection Management Division (Tel: 23-9852)

Medical Care for Emergency

Emergency Center (Tel: 21-5771)

Internal Medicine	【Mon-Sat】 8:30 P.M.-11:30 P.M.
Pediatrics	【Sun, Hol, New Year's holiday】 9:00 A.M.-5:00 P.M., 8:30P.M-11:30P.M
Dentist	【Saturday】 8:30 P.M.-11:30 P.M 【Sun, Hol, New Year's holiday】 9:00 A.M.-Noon

Emergency at night

Check the available clinics at 22-0101 (tel) (telephone guide).

Time: 11:30 P.M.-8:00 A.M.

Clinics open on the following dates (Sun, Hol)

Time: 9:00 A.M.-5:00 P.M.

Date	Clinics	Area	Kinds of clinic	Tel
March 17 (Sun)	Goi Chuo Shinryosho	Goi Chuo Higashi	Internal	23-3737
	Yamakoshi Seikei Geka	Nishihiro	Surgery	25-1559
	Okura Sanfujinka Iin	Goi Chuo Higashi	Obstetrics and Gynecology	21-4187
March 21 (Hol)	Ando Kodomo Clinic	Chiharadai Higashi	Internal	50-5400
	Yotsuya Iin	Anesaki	Internal/Surgery	62-5151
	Muneta Maternity Clinic	Neda	Obstetrics and Gynecology	24-4103
March 24 (Sun)	Nishioka Clinic	Chiharadai Higashi	Internal	50-5855
	Iikura Seikei Geka	Goi Chuo Nishi	Surgery	20-8600

	Clinic			
	Mitsubishi Clinic	Uruido Minami	Obstetrics and Gynecology	37-5711
March 31 (Sun)	Yarita Clinic	Nishihiro	Internal	20-8882
	Uchida Iin	Anesaki	Surgery	61-1201
	Chiharadai Jibi Inkoka	Chiharadai Nishi	Otorhinology	75-8733

For more information, call Health and Welfare Division (Tel: 23-9813)